

Modèle CCYC : ©DNE	
<b>Nom de famille</b> ( <i>naissance</i> ) :	
(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)	
<b>Prénom(s) :</b>	
<b>N° candidat :</b>	
(Les numéros figurent sur la convocation.)	
<b>Né(e) le :</b>	
N° d'inscription : <input type="text"/>	
 <i>Liberté • Égalité • Fraternité</i> RÉPUBLIQUE FRANÇAISE	
1.1	

## Évaluation

**CLASSE :** Première

**VOIE :**  Générale  Technologique  Toutes voies (LV)

**ENSEIGNEMENT :** langue et culture corses

**DURÉE DE L'ÉPREUVE :** 1h30

Niveaux visés (LV) : LVA **B1-B2**      LVB **A2-B1**

Axes de programme : Axe 3 « art et pouvoir »

**CALCULATRICE AUTORISÉE :**  Oui  Non

**DICTIONNAIRE AUTORISÉ :**  Oui  Non

- Ce sujet contient des parties à rendre par le candidat avec sa copie. De ce fait, il ne peut être dupliqué et doit être imprimé pour chaque candidat afin d'assurer ensuite sa bonne numérisation.
- Ce sujet intègre des éléments en couleur. S'il est choisi par l'équipe pédagogique, il est nécessaire que chaque élève dispose d'une impression en couleur.
- Ce sujet contient des pièces jointes de type audio ou vidéo qu'il faudra télécharger et jouer le jour de l'épreuve.

**Nombre total de pages :** 5

**Baccalauréat général et technologique**

**Langue et culture corses**

**Classe de première**

**Compréhension de l'écrit et expression écrite**

**(3<sup>e</sup> trimestre)**

<b>Niveau visé</b> LVB : A2-B1	<b>Durée de l'épreuve</b> 1 h 30	<b>Barème 20 points</b> CE : 10 points EE : 10 points
-----------------------------------	-------------------------------------	---

L'ensemble du sujet porte sur **l'axe 3** du programme « **Art et pouvoir** ».

Il s'organise en deux parties :

- 1- Compréhension de l'écrit**
- 2- Expression écrite**

**Ducumentu A : Attu V**

Chì scimizia d'un avè vulsitu scriva 'ssa cronica prima chì i risultati d'un' elezzioni prisidinziali fastidiosa ùn fussini cascatti. Chì scimizia d'un avè pussutu anticipà l'ineluttabili, com'è ch'idda fussy stata prubabili a caduta d'un sistem puliticu a sera d'un sicondu turnu ch'era ghjà scrittu. Ma sì una cosa hà bè triunfatu, è quissa ci voli à dilla, hè una forma di sprufundu cullittivu, micca quissu di a finanza, nemmancu quissu di l'aristucrazii pulitichi debbuli debbuli, ma 'ssu sprufundu chì rendi i nosci ciarbeddi impruduttivi, i nosci imaginazioni infirtili, 'ssu sprufundu di a paura.

È quì, ben intesa, pinsemu à Yorick, è à a putenza di l'attu V. Parchì in quissu mondu, indu a scimizia hè dapartuttu, ci sarani sempri i tonti à ciambuttà i chjecculi tirrificanti, indu firmarà à leghja u sensu di i nosci distinati mischini. Sta cusenza di a noscia murtalità ridicula. Stu « *Dasein* » ch'iddu mintuvaia Heidegger, l'essa quì, è chì in i parolli di 'ssu mattaghjatu d'Hamlet cumparisci sutt'à u termini di « *quiddity* ». Chì vidarà po', Hamlet, quandu fighjola a chjeccula di Yorick ? Vidi u dirisoriu di l'esistenza, a burla tuntina di i nosci soliti

pusturi, quissi di fanfaroni impauriti chì filani à vutà pà u so cunfortu, l'ordini è a cunsumazioni. Oh ! Ùn facciu a lizziò à nimu, criditila puri, socu capu di fila eu stessu, in ‘ssi casi qui, ma quantunca, quantu po’ mi tribbulighjani ‘ssi stundi di grandi cumunioni, d'univirsalità tamanta indu cissemu d'essa à u singulari.

I buffoni, i *graveddigers*, accumpagnani l'esumazioni di a chjeccula di Yorick, sò di ‘ss'andacciani perpetuali chì cumpariscini in i pezzi di Shakespeare. Neutri è assuciali, maestri d'irunia, svelani i nosci animi è palesani à tempu a natura di i putenti è quissa di i villani. Servini tandu di tistimonii scelti pà a litania incredibili ch'iddu faci Hamlet scuprindu a salma di ‘ss'altru buffonu di a so zitiddina. U mumentu quandu fumulighja, svistuti da a so praputenza, l'identità chì avariani pussutu essa quissi di u mortu. Avarà appartinutu a chjeccula à un puliticu chì vulia ingannà à Diu iddu stessu ? À un curtigianu chì zimbaia a schiena à modu sirvili ? À un omu di legi ? O ancu à quista intriganti, righjina di i salciona, oramai imbruttita da a marra d'un paisanonu ? Stranamenti, cù i seculi di luntanza, st'identità ci fermani tutti famigliari.

Ma sì u mondu hè tontu, vi diciu, ùn hè micca più tontu chè à quiddi tempi, quandu, è par via d'Hamlet, Shakespeare ci dicia ghjà tuttu ciò ch'iddu si devi sapè, è ni ridia à traversu u prupositu sputritu di u so principi maladettu : « Poca riviluzioni, par chì a vidi chjaramenti... »

Marcu Biancarelli, Attu V, Rivista Corsica, Ghjunghju 2017.

## Ducumentu B (Appoghju)

HAMLET Chì disgrazia, poru Yorick ! L'aghju cunnisciutu, Araziu ; era un archettu cù una birbantaria senza fini, un' iccillenti fantasia ; quantu volti mi purtò à zozzu, è avali, oh chì spaventu nienti chè à figuralla ! Mi si volta a trippa. Quì pindiani i labbra chì quantu volti aghju basgiatu. Indu sò i vosci scherzi oramai ? I vosci ghjiranduleri ? I vosci canzoni ? I vosci cacciati allegri chì faciani rughja di cuntentu in ghjiru à a tola ? Avali più manc' una, pà ridasini di i vosci propii sgrigni ? Firmeti à pandicinà. Tandu muviti in camara di a me signora, è ditili ch'idda si pudarà metta una mani di pinghjera, à stu sembiu li ci verrà puri à ghjunghjaci. Fetila rida di quissa. Par piaceri, Araziu, dimmi calcosa.

William Shakespeare, Hamlet, 1603, traduzioni di Marcu Biancarelli, Edizioni Colonna, 2018.

## Ducumentu C (Appoghju)



Mel Gibson, in u filmu Hamlet, di Franco Zeffirelli, 1990

### 1. Compréhension de l'écrit (10 points)

Di chì parla u ducumentu A ?

Comu si pò fà a leia cù l'assu « Arti è puteri » ?

## **2. Expression, écrite (10 points)**

Scigliareti unu di i sughjetti pruposti.

### **Sujet A :**

Diciareti in chì manera – dendu un o dui esempii – i scrivani o l'artisti poni palisà di i volti i dibbulezzi o i mancanzi di u puteri. (Una quindicina di filari).

### **Sujet B :**

Di pettu à u pesu di i reguli siciali, o di l'ubligazioni pulitichi, di chì manera un artistu pò cuntribuiscia à unu spannamentu più largu di a libartà ? (Una quindicina di filari).